



*para español, ve a la página 6

La Nueva Fábrica 2023 Residency application

Deadline: April 1, 2023 at 6pm (Guatemala time)

Finalist interviews via Zoom: May 30, 2023

Residents announced: June 15, 2023

Information sessions (recordings):

[Link to info session recording in English](#)

[Link to info session recording in Spanish](#)

GENERAL INFORMATION

La Nueva Fábrica (LNF) is a contemporary art space and residency program in Antigua, Guatemala dedicated to empowering communities through art. LNF presents exhibitions and offers residencies, public programs, education, and multidisciplinary workshops, while also holding a permanent collection of historic Latin American photography and the artworks of the late Guatemalan artist Lissie Habie (1954-2008)—whose philanthropic endeavors through New Roots Foundation (est. 1998) eventually led to the creation of LNF in 2013.

Recent exhibitions include *Grito*, the first mid-career survey of Regina José Galindo (2022), *Pajch'un Q'iin, Xamalil K'in Kirooneem Solooneem* (2022), a solo exhibition by Antonio Pichillá Quiacaín in which the Tz'utujil artist presents elements from the Maya worldview through a socio-political lens; *REPÚBLICA* (2021), a collective exhibition reflecting on 200 years of Guatemalan Statehood; and the 22nd Bienal de Arte Paiz (2021), one of Latin America's longest-standing biennials.

2023 - 2024 RESIDENCY

The 2023 - 2024 program offers 5 residencies.

Benefits include:

- A stipend of USD 2,000
- Housing
- A private studio

- Transportation to and from Aurora International Airport (Guatemala City)
- Logistical support for production
- Scheduled access to carpentry, metalsmithing, and weaving equipment
- The opportunity to engage publics through programming

The duration of each residency is between four to eight weeks, to be determined upon selection in coordination with the LNF team. Residencies will take place between November 2023 and August 2024.

Residencies are granted to one artist at a time, with the exception of artist duos, who are welcome to submit a single application. Artists with children are welcome to apply.

Residents are encouraged to engage with all activities programmed at La Nueva Fábrica including openings, community events, etc.

Please note that airfare to and from Guatemala is not included and is the responsibility of the resident.

ELIGIBILITY

Applicants 18 years and older of any nationality are eligible to apply.

An art degree and/or formal training are not required to apply.

To qualify, individuals must demonstrate commitment to their process and an interest in connecting with our community.

While not required, basic knowledge of Spanish is beneficial. While the staff at LNF will help residents navigate their stay in Guatemala, artists are expected to be self-motivated and independent.

LNF welcomes individuals of all backgrounds to apply for admission and does not discriminate against anyone on the basis of age, gender, religion, nationality, marital status, ancestry, color, race, disability or sexual orientation.

APPLICATION GUIDELINES

All applicants must submit:

- A letter of intent outlining interest and project proposal during stay (500 words max)
- CV/resume
- Contact information for two references who know the applicant personally and can speak to their professional capacity and their suitability to work in a collaborative environment
- At least one of the following forms of professional documentation from within the past five years:

- Artists: up to 10 images of artworks; for time-based practices, up to 3 YouTube or Vimeo links (jurors will watch no more than 5 minutes of each video link)
 - Curators and cultural practitioners: 2 published writing samples; up to 4 pages of documentation of past projects; 2 YouTube or Vimeo links of lectures/conferences
- Preference for residency length and dates
 - Optional: link to applicant's website
 - Optional: up to three press/media links

Applications must be emailed as one single PDF, with a file size that is no larger than 20MB, titled LASTNAME_FIRSTNAME_LNF2023. Please use the email subject line "Residency Application 2023" and send to info@lanuevafabrica.org.

The deadline for application is April 1, 2023 at 6pm (Guatemala time)

LNF accepts applications in English and Spanish.

Incomplete or incorrectly formatted applications will not be considered. Only digital materials will be accepted.

INFORMATION SESSIONS

LNF hosted two informational sessions about the residency via Zoom:

Spanish: Thursday, February 23, 2023 at 12pm (Guatemala time). [Link to info session recording in English](#)

English: Friday, February 24, 2023 at 12pm (Guatemala time). [Link to info session recording in Spanish](#)

SELECTION PROCEDURE

LNF invites a panel of three independent jurors to select residents. For the 2023-2024 cycle, the panel will be comprised of Elena Ketelsen González, Daniela Morales Lisac, and Pablo José Ramírez.

Finalists may be interviewed by the LNF team via Zoom on May 30, 2023.

Selected residents announced on June 15, 2023.

Due to the high volume of applications, please note that only the first 200 applications will be reviewed.

Due to the high volume of applications, we are unable to respond individually to all applicants. If you do not hear back by June 20, 2023, please assume your application has not been successful.

PRIVACY

We take applicants' privacy seriously. Applications will be shared with the selection committee solely for the purpose of admission.

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Where will I be staying?

Housing is provided free of cost to our residents, so long as you choose to stay at our facilities. We provide residents with a small two-bedroom house on the premises of LNF.

The house is fully stocked with linens, towels, cookware, etc. There is a kitchen where you can prepare your meals, two bedrooms, two bathrooms, and a living room.

Where can I find art materials?

Guatemala has a strong artisanal culture, with a good selection of materials. However, please be prepared to bring down highly specialized tools and materials, such as small etching or woodworking tools, certain archival photo paper and chemicals, etc. We are happy to go over your specific material list before arrival. For basics, we provide residents with a resource guide that includes a list of art supply vendors. If you need help procuring something that is not listed in the resource guide, you can contact us via email/phone during office hours for help.

Final outcome and open studios

There are no expectations to produce a final artwork during the residency period. However, we encourage residents to open their studio once during their stay, for local artists and community members. These are usually intimate events, with less than 20 visitors throughout the day.

Visiting art exhibitions, museums, etc.

During your residency we encourage you to get to know the local art community and culture. To facilitate this, we offer a series of visits to exhibitions, studios, etc. We will also keep you posted on art and cultural events as they happen, giving you plenty of opportunities to explore.

Visiting the New Roots Foundation environmental projects

LNF is part of New Roots Foundation, which works with several communities on the Guatemalan Pacific Coast on agroforestry, conservation, education and youth leadership. If you are interested in visiting our community partners, we can coordinate a site trip.

Please contact info@lanuevafabrica.org for any further questions.

2023 Jurors

Elena Ketelsen González

Elena Ketelsen González is a curator and writer working in Queens, New York. She is currently an Assistant Curator at MoMA PS1, where she has established programs at *Homeroom*, a space dedicated to collaborative projects with artists, organizations, and activists. Previously, she held programming positions at the Whitney Museum of American Art and the Museum of the City of New York, and was the founder of La Salita, a curatorial project dedicated to investigating Latin American artists working from Latin America and the diaspora. Her writing has appeared in journals such as *TEOR/ÉTica: Buchaca Generosa*, and in exhibition catalogues for the MAC Panamá, and ICPNA (Instituto Cultural Peruano Norteamericano), among others. She frequently presents and lectures at universities and other institutions.

Daniela Morales Lisac

Daniela holds a BA of Photography from the Veritas University of Costa Rica and BA of Psychology with a psychoanalytic approach from the Central American University of Social Sciences in Costa Rica. She is Co-director of TEOR/ÉTica and Manager of Editorial Projects. She has been part of the institution since 2013, where she began working on the planning, coordination, and execution of the documentation and communication of the foundation's projects. As part of the editorial team, she has been in charge of projects such as: *Escrituras Locales: Crítica Próxima* by Tamara Díaz Bringas, *Divorcio a la Panameña* by Adrienne Samos, *Zone of Turbulence* by Raúl Quintanilla, *Balance and Collapse* by Patricia Belli, *Estar comprometida con un lugar pequeño* by Annalee Davis, and *Gestionar la Duda: Ensayos de una ficción operativa*. Together with Lola Malvasi, she edits the digital magazine *Buchaca*, which seeks to create a critical and investigative memory around the methodologies of TEOR/ÉTica and its collaborators.

Pablo José Ramírez

Pablo José Ramírez is a curator and cultural theorist based in Berlin. He is Adjunct Curator of First Nations and Indigenous Art at Tate Modern. His work revisits post-colonial societies to consider non-western ontologies, indigeneity, and forms of racial occlusion. He holds an MA in Contemporary Art Theory from Goldsmiths, University of London. In 2019, he received the International/CPPC Independent Curators Award for Central America and the Caribbean and is currently editor-in-chief and co-founder of *Infrasónica*, a curatorial platform dedicated to the investigation of non-western sonic cultures. Ramírez was part of the Curatorial Council of the 58th Carnegie International and is currently co-curator with Diana Nawi of the Hammer Museum Biennial, Made in L.A. 2023.

Solicitud de residencias en La Nueva Fábrica 2022

Fecha límite para aplicar: 1 de abril de 2023 a las 6pm (hora de Guatemala)

Entrevistas a finalistas via Zoom: 23 y 24 de febrero de 2023

Residentes anunciados: 15 de junio de 2023

Sesiones informativas vía Zoom (grabaciones):

[Enlace a sesión informativa en español](#)

[Enlace a sesión informativa en inglés](#)

INFORMACIÓN GENERAL

La Nueva Fábrica (LNF) es un espacio de arte contemporáneo en La Antigua Guatemala que se dedica a empoderar a las comunidades a través del arte, mediante exposiciones, residencias, programas públicos, educación y talleres multidisciplinarios. LNF presenta exhibiciones y ofrece residencias, programas públicos, educación y talleres multidisciplinarios, además de albergar una colección permanente de fotografía histórica latinoamericana y las obras de arte de la artista guatemalteca Lissie Habie (1954-2008), cuyos esfuerzos filantrópicos a través de la Fundación Nuevas Raíces (est. 1998), catalizaron la eventual creación de LNF en 2013.

Entre los proyectos expositivos recientes de LNF se encuentran: *Grito*, la primera revisión de media carrera de la artista guatemalteca Regina José Galindo (2022); *Pajch'un Q'iin, Xamalil K'in Kirooneem Solooneem* (2022), una exposición de Antonio Pichillá Quiacaín en la que el artista tz'utujil presenta elementos de la cosmovisión maya a través de una lente sociopolítica; *REPÚBLICA* (2021), una muestra colectiva que reflexiona sobre los 200 años del estado guatemalteco; y la 22a Bienal de Arte Paiz (2021), una de las bienales más antiguas de América Latina.

RESIDENCIA 2023 - 2024

El programa 2023 - 2024 ofrece 5 residencias.

Beneficios incluidos:

- Un estipendio de USD 2,000
- Alojamiento
- Un estudio privado
- Transporte desde y hacia el Aeropuerto Internacional Aurora (Ciudad de Guatemala)
- Apoyo logístico de producción
- Acceso programado a equipos de carpintería, metalurgia y tejido
- La oportunidad de compartir y dialogar con diversos públicos a través de la programación de La Nueva Fábrica

La duración de cada residencia es de cuatro a ocho semanas, a determinar después de la selección de residentes y en coordinación con el equipo de LNF. Las residencias se realizarán entre noviembre de 2023 y agosto de 2024.

Las residencias se otorgan a un artista a la vez, con la excepción de lxs dúos de artistas, que pueden presentar una sola solicitud. Artistas con niñxs pueden postularse.

Se alienta a lxs residentes a participar en todas las actividades programadas en La Nueva Fábrica, incluidas inauguraciones, eventos comunitarios, etc.

Tenga en cuenta que la tarifa aérea hacia y desde Guatemala no está incluida y es responsabilidad del residente.

ELEGIBILIDAD

Solicitantes mayores de 18 años de cualquier nacionalidad son elegibles para postularse.

No se requiere un título en arte y/o capacitación formal para postularse.

Para calificar, las personas deben demostrar compromiso con su proceso e interés en conectarse con nuestra comunidad.

Si bien el personal de LNF ayudará a los residentes a navegar su estadía en Guatemala, se espera que lxs residentes sean automotivadxs e independientes.

LNF da la bienvenida a personas de todos los orígenes para que soliciten la admisión y no discrimina a nadie por motivos de edad, género, religión, nacionalidad, estado civil, ascendencia, color, raza, discapacidad u orientación sexual.

BASES DE LA SOLICITUD

Todxs lxs solicitantes deben presentar:

- Una carta de intención que describa el interés y la propuesta del proyecto durante la estadía (500 palabras como máximo)
- currículum vitae
- Información de contacto de dos referencias que conocen personalmente al solicitante y pueden hablar sobre su capacidad profesional y su idoneidad para trabajar en un entorno colaborativo
- Al menos una de las siguientes formas de documentación profesional de los últimos cinco años:
 - Artistas: hasta 10 imágenes de obras de arte; para prácticas basadas en el tiempo, hasta 3 enlaces de YouTube o Vimeo (lxs miembros del jurado no verán más de 5 minutos de cada enlace de video)

- Curadores y gestores culturales: 2 muestras de escritura publicadas; hasta 4 páginas de documentación de proyectos anteriores; 2 enlaces de YouTube o Vimeo de conferencias/charlas/etc
- Preferencia por la duración y las fechas de la residencia
- Opcional: enlace al sitio web del solicitante
- Opcional: hasta tres enlaces de prensa/medios

Las solicitudes deben enviarse por correo electrónico como UN SOLO PDF, tamaño máximo de 20MB y titulado "APELLIDO_NOMBRE_LNF2023". Favor titular la línea de asunto del correo electrónico "Solicitud de residencia 2023" y enviar a info@lanuevafabrica.org.

La fecha límite para la solicitud es el 1 de abril de 2023 a las 6 pm (hora Guatemala)

LNF acepta solicitudes en inglés y español.

No se considerarán solicitudes incompletas o mal formateadas. Solo se aceptarán materiales digitales.

SESIONES INFORMATIVAS

LNF organizó dos sesiones informativas sobre la residencia a través de Zoom:

Español: Jueves 23 de febrero de 2023 a las 12pm (hora Guatemala). [Enlace a grabación de sesión informativa en español](#)

Inglés: Viernes 24 de febrero de 2023 a las 12pm (hora Guatemala). [Enlace a grabación de sesión informativa en inglés](#)

PROCESO DE SELECCIÓN

LNF invita a un panel de tres jurados independientes para la selección de residentes. Para el ciclo 2023-2024, el panel estará integrado por Elena Ketelsen González, Daniela Morales Lisac y Pablo José Ramírez.

Los finalistas serán posiblemente entrevistados por el equipo de LNF via Zoom el día 30 de mayo de 2023.

Lxs residentes seleccionados serán anunciadxs el 15 de junio de 2023.

Debido al gran volumen de solicitudes, favor notar que solo se revisarán las primeras 200 solicitudes.

Debido al gran volumen de solicitudes, no podemos responder individualmente a todos lxs solicitantes. Si no recibes una respuesta antes del 20 de junio de 2023, por favor asume que tu solicitud no ha sido exitosa.

PRIVACIDAD

Nos tomamos en serio la privacidad de lxs solicitantes. Las solicitudes se compartirán con el comité de selección únicamente con el propósito de admisión.

PREGUNTAS FRECUENTES

¿Dónde me quedaré?

El alojamiento se proporciona de forma gratuita a lxs residentes, siempre y cuando elijan quedarse en nuestras instalaciones. Brindamos a lxs residentes una pequeña casa de dos habitaciones en las instalaciones de LNF.

La casa está completamente equipada con ropa de cama, toallas, utensilios de cocina, etc. Hay una cocina donde puede preparar sus comidas, dos dormitorios, dos baños y una sala de estar.

¿Dónde puedo encontrar materiales de arte?

Guatemala tiene una fuerte cultura artesanal, con una buena selección de materias primas. Sin embargo, esté preparadx para traer herramientas y materiales altamente especializados, como pequeñas herramientas de grabado o carpintería, ciertos papeles fotográficos de archivo y productos químicos, etc. Estaremos contentxs de revisar su lista de materiales específicos antes de su llegada. Para lo básico, proporcionamos a lxs residentes una guía de recursos que incluye una lista de proveedores de suministros de arte. Si necesita ayuda para adquirir algo que no figura en la guía de recursos, puede comunicarse con el equipo de LNF por correo electrónico o por teléfono durante el horario de oficina para obtener ayuda.

Resultado final y estudios abiertos

No hay expectativas de producir una obra de arte final durante el período de residencia. Sin embargo, alentamos a los residentes a que abran su estudio una vez durante su estadía, para artistas locales y miembros de la comunidad. Suelen ser eventos íntimos, con menos de 20 visitantes a lo largo del día.

Visitar exposiciones de arte, museos, etc.

Durante su residencia, le alentamos a conocer la comunidad artística y la cultura local. Para facilitar esto, ofrecemos una serie de visitas a exposiciones, estudios, etc. También le mantendremos informadx sobre eventos artísticos y culturales a medida que ocurran, brindándole muchas oportunidades para explorar.

Visitando los proyectos ambientales de la Fundación Nuevas Raíces

LNf es parte de New Roots Foundation, que trabaja con varias comunidades en la costa del Pacífico guatemalteco en agroforestería, conservación, educación y liderazgo juvenil. Si le interesa visitar a nuestros socios comunitarios, podemos coordinar un viaje al sitio.

Favor de contactar a info@lanuevafabrica.org para cualquier otra consulta.

Jurado 2023

Daniela Morales Lisac

Licenciada en Fotografía de la Universidad Veritas de Costa Rica y Bachiller en Psicología con enfoque psicoanalítico de la Universidad Centroamericana de Ciencias Sociales en Costa Rica. Es Codirectora de TEOR/ÉTica y gestora de proyectos editoriales. Forma parte de la institución desde 2013, donde inició trabajando con el planeamiento, coordinación y ejecución de la documentación y comunicación de los proyectos de la fundación. Como parte de la coordinación editorial ha estado a cargo de proyectos como: *Escrituras Locales: Crítica Próxima* de Tamara Díaz Bringas, *Divorcio a la Panameña* de Adrienne Samos, *Zona de Turbulencia* de Raúl Quintanilla, *Equilibrio* y *Colapso* de Patricia Belli, *Estar comprometida con un lugar pequeño* de Annalee Davis y *Gestionar la Duda: Ensayos de una ficción operativa*. Junto a Lola Malavasi, edita la revista digital *Buchaca*, que busca crear una memoria crítica y de investigación, en torno a los modos de hacer de TEOR/ÉTica y sus colaboradores.

Elena Ketelsen González

Elena Ketelsen González es curadora y escritora trabajando desde Queens, Nueva York. Actualmente es Curadora Asistente en el MoMA PS1, donde ha establecido programas en *Homeroom*, un espacio dedicado a realizar proyectos colaborativos con artistas, organizaciones, y activistas. Anteriormente, ocupó puestos de programación en el Whitney Museum of American Art y el Museum of the City of New York, y fue fundadora de La Salita, un proyecto curatorial dedicado a la investigación de artistas latinoamericanos trabajando desde Latinoamérica y la diáspora. Sus escritos se han publicado en revistas como *TEOR/ÉTica: Buchaca Generosa*, y en catálogos de exposiciones del MAC Panamá y del ICPNA (Instituto Cultural Peruano Norteamericano), entre otros. Frecuentemente presenta y da conferencias en universidades y otras instituciones.

Pablo José Ramírez

Pablo José Ramírez es curador y teórico cultural radicado en Berlín. Es curador adjunto de Arte Indígena y de Primeras Naciones en Tate Modern. Su trabajo explora sociedades poscoloniales sobre raza, indigenismo y formas de exclusión racial. Es Máster en Teoría del Arte

Contemporáneo por Goldsmiths, University of London. En el 2019, recibió el Premio de Curadores Independientes Internacional/CPPC para Centroamérica y el Caribe y actualmente es editor en jefe y cofundador de Infrasonica, una plataforma curatorial dedicada a la investigación de culturas sonicas no-occidentales. Ramírez fue parte del Consejo Curatorial del 58° Carnegie International y actualmente es co-curador con Diana Nawi de la Bienal del Museo Hammer, Made in L.A. 2023.